



## **QORTI TA' L-APPELL KRIMINALI**

**ONOR. IMHALLEF  
LAWRENCE QUINTANO**

Seduta tas-17 ta' April, 2013

Appell Kriminali Numru. 552/2012

**Il-Pulizija  
Vs  
Mario Galea**

Il-Qorti,

Rat l-akkuża dedotta kontra l-appellant [detentur tal-karta tal-identita` numru 413059 (M)] quddiem il-Qorti tal-Magistrati (Malta) bħala Qorti ta' Ġudikatura Kriminali talli meta b'diversi atti magħmulin minnu, ukoll jekk fi żminijiet differenti u li jiksru l-istess diżposizzjoni tal-liġi u jkunu ġew magħmula b'rizoluzzjoni waħda, għax-xhur ta' Marzu 2012, April 2012 u Mejju 2012, meta hekk ordnat minn xi Qorti jew marbut b'kuntratt naqas li jagħti lil martu Maria Lourdes Galea u/jew lil ibnu s-somma ffissata minn dik il-Qorti jew stipulata bil-kuntratt bħala manteniment għaliha u/jew għall-ulied fi żmien 15-il jum minn dak il-jum li fih skont dik l-ordni jew dak il-kuntratt, ikollha titħallas dik is-somma.

Kopja Informali ta' Sentenza

Rat is-sentenza tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta) bħala Qorti ta' Ġudikatura Kriminali tal-14 ta' Novembru, 2012, li biha, wara li rat l-artikoli 338(z), 18 tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta, sabet lill-appellant hati u għaldaqstant ikkundannatu xahar prigunerija. Il-Qorti spjegat il-portata ta' din is-sentenza lill-appellant.

Rat ir-rikors tal-appellant minnu ppreżentat fit-22 ta' Novembru, 2013, li bih talab li din il-Qorti jogħgobha tirriforma s-sentenza appellata billi tikkonferma fejn sabet lill-appellant hati tal-imputazzjoni dedotta kontra tiegħu, izda tirrevoka u thassarha in kwantu l-appellant gie kkundannat għall-piena ta' xahar detenzjoni u minflok tordna li l-istess appellant jigi kkundannat għal dik il-piena anqas gravuża li jogħgobha timponi din l-Onorabbli Qorti.

Fliet l-atti kollha processwali.

Rat il-fedina penali aggornata tal-appellant esebita mill-prosekuzzjoni fuq ordni tal-Qorti.

Rat illi l-aggravju tal-appellant huwa s-segwenti u cioe':-

Illi dan l-appell hu limitat għall-piena. Illi hu minnu bhala fatt li bħalma qalet din il-Qorti fis-sentenza tagħha fl-ismijiet Il-Pulizija v. Jonathan Attard mogħtija fis-26 ta' Mejju 2004:

*'Issa fit-termini tal-ġurisprudenza ormai kostanti tal-Qrati tagħna, meta jkun hemm ammissjoni huwa xi ffit jew wisq odjuż appell minn piena sakemm din tkun tirrientra fil-limiti li tipprefiġgi l-ġgi. Dan huwa hekk peress illi min jammettij jkun qiegħed jassumi r-responsabilita' tad-deċiżjoni li jkun ħa u jirimetti ruħu għal kull deċiżjoni dwar piena li l-Qorti tkun tista` tasal għaliha. Naturalment dan ma jfissirx li din il-Qorti u Qrati ohra ta' appell ma jidhlux f'eżami akkurat taċ-ċirkostanzi kollha biex jaraw jekk il-piena nflitta kenitx eċċessiva jew le. Mhuwiex normali pero', li tiġi disturbata d-diskrezzjoni ta' l-Ewwel Qorti jekk il-piena nflitta tkun tidħol fil-parametri tal-liġi u ma jkun hemm xejn x'jindika li kellha tkun inqas minn dik li tkun ingħatat.'*

Illi pero' kif inghad fl-appell kriminali deciz fis-26 ta Marzu, 2009 minn din l-Onorabli Qorti fi-ismijiet Il-Pulizija (Spt. T. Micallet) vs John Gauci, "mhux normali li din il-Qorti tal-Appell li tvarja d-diskrezjoni tal-Ewwel Qorti jekk il-piena erogata tkun tirrientra fil-parametri tal-ligi w ma tkunx manifestament eċċessiva. Dan għax, kif ġie ritenut f-Alpell Kriminali (Superjuri) . "Ir-Repubblika ta' Malta vs. Carmen Butler" [26.2.2009] :- "Il-Qorti tal-Appell Kriminali, bħala regola, ma tiddesturbax il-piena erogata mill-Ewwel Qorti, sakemm dik il-piena ma tkunx manifestament sproporzjonata jew sakemm ma jirrizultax li l-Ewwel Qorti tkun naqset milli taghti importanza lil xi aspekk partikolari tal-każ (u anki, possibilment, lil xi cirkostanza sussegwenti għas-sentenza tal-Ewwel Qorti) li jkun jincidi b'mod partikolari fuq il-piena. (Ara wkoll "Ir-Repubblika ta' Malta vs. Bernard sive Benny Attard" 20.3.2009] App. Krim. Superjuri)"

Illi fil-kaz odjem tal-appellant Mario Galea, mhuwiex kontestat illi l-piena erogata mill-Ewwel Qorti, ghalkemm eccessiva fic-cirkostanzi, kienet wahda li tirrientra fil-parametri tal-ligi, jekk wiehed iqis l-kontravvenzjoni bħala reat kontinwat.

Illi madankollu kif ġara fil-kaz tal-Appell Kriminali citata supra fl-ismijiet Il-Pulizija (Spt. T. Micallef) vs John Gauci, u fil-kaz ta' "Ir-Repubblika ta' Malta vs. Carmen Butler", ser jirrizulta li fil-mori tal-appell, l-appellant ser ikun għamel dak kollu possibbli biex hallas dak dovut minnu bhala manteniment skont l-imputazzjoni, u għalhekk ser tkun proprju seħħet "cirkostanza .sussegwenti għas-sentenza tal-Ewwel Qorti", li l-Ewwel Qorti ma kellhiex il-possibilita' li tiegħu in konsiderazzjoni fis-sentenza appellata u li għalhekk tista' tagħti lok għal temperament fil-piena.

Illi mhux hekk biss izda talli jigi umilment rilevat li dan mhux każ ta' xi hadd li jrid jifsida l-ordni tal-Qorti għall-hlas tal-manteniment, izda biss persuna li minhabba riduzzjoni drastika fl-introjtu tiegħu, sab ruhu fl-impossibilita li jonora l-obbligu tiegħu li jhallas manteniment li huwa sostanzjali. Illi fil-fatt minn meta kien inħareġ originarjament id-digriet

## Kopja Informali ta' Sentenza

fejn gie ikkwantifikat il-manteniment pagabbli mill-appellant, l-ewwel sfaxxalu n-negozju tal-pitrolju, anki minhabba li martu bieghet l-istess truck tal-pitrolju fit-22 ta April 2010, li kien irendi ħafna u sussegwentement l-appellant marad b'dipressjoni u għalhekk il-kapaċita' tiegħu li jiġġenera introjtu prattikament zvinta fix-xejn. Dan kollu magħdud fiimkien wassal għan-nuqqas ta' ottemperanza mas-sentenza tal-Prim'Awla, u l-ebda raguni ohra.

Illi ukoll dan hu l-ewwel kaz fejn l-appellant qed jidher quddiem din l-Onorabbli Qorti. L-appellant ukoll mhuwiex xi bniedem refrattarju, anzi hu bniedem li spicca f'dan l-inkwiet fl-isfond ta' separazzjoni personali.

Rat li waqt is-seduta tal-15 ta' April, 2013 mart l-appellant xehdet li issa hija kienet tħallset il-pendenzi kollha.

Għalhekk il-Qorti jidhrilha li għandu jkun hemm mitigazzjoni fil-piena.

Il-Qorti qed tirrifirma s-sentenza tal-14 ta' Novembru 2012 billi waqt li tikkonfermaha f'dik il-parti fejn sabet lill-appellant ħati u qed thassarha u tirrevokaha f'dik il-parti fejn kien ikkundannat għal xahar detenzjoni u minflok qed tikkundannah iħallas amenda ta' €58.

### < Sentenza Finali >

-----TMIEM-----